

SONY®

Мулти канален
AV ресивер

Упатство за употреба МК

STR-DN1060/STR-DN860

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризик од пожар, не ги покривајте отворите за вентилација со весници, чаршафи, завеси и сл.

За намалување на ризик од пожар, не ги покривајте отворите за вентилација со весници, чаршафи, завеси и сл.

Врз апаратот не оставајте незаштитени извори на пламен како што се запалени свеќи.

За намалување на ризик од пожар или електричен шок, не дозволувајте врз апаратот да капе или да се испрска и не оставајте предмети полни со течности, како што е на пр. вазни.

Апаратот не го ставајте во затворен простор, како што е библиотека или вграден плакар.

Бидејќи главниот кабел се користи за исклучување на апаратот од штекер, апаратот поврзете во лесно достапен утикач. Доколку забележите неправилност на уредот, откачете го веднаш главниот кабел од штекер.

Батериите или апаратот со вградени батерии не ги изложувајте на топлина како што се сончева светлина, пожар или сл.

Уредот не е исклучен се додека кабелот не е исклучен од штекер, дури и ако уредот самиот се исклучи.

Прекумерниот притисок на звук од слушалки може да предизвика губење на слухот.



Овој симбол е наменет за предупредување на корисниците за присуство на топла површина која може да топла ако се допре при нормална репродукција.

Оваа опрема е тестирана и одговара со дотераните ограничувања од ЕМС Директивите за користење на кабли за поврзување пократки од 3 метри.

За потрошувачите во Европа



Исфрлање стари батерии и електрична и електронска опрема (применливо во Европска унија и други Европски земји со посебни собирни центри)

Овој симбол на производот, батеријата или на пакувањето покажуваат дека производот и батериите не треба да се третираат како домашен отпад. На одредени батерии овој симбол може да се користи во комбинација со хемиски симбол. Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се додадени ако батеријата содржи повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на производот и батериите помагате во спречување на потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје. Со рециклирање на материјалите помагате во заштита на природните извори.

Во случај производот, дали поради безбедносни причини, карактеристиката или интеграција на податоци, бара постојана поврзаност со батерија, оваа батерија треба да биде заменета исклучиво само од страна на квалификуван сервисер. Да се осигурате дека батеријата, електричната и електронската опрема ќе се третира како што треба, кога производот ќе дојде до крај однесете ги на рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите други батерии, видете во делот како батеријата безбедно да ја извадите од

уредот. Предадете ги потрошените батерии на колективен центар за отпад на батерии.

За повеќе детали и информации за рециклирањето на батериите, контактирајте ги локалните комунални служби, локалниот центар за рециклирање или продавницата од каде сте го купиле апаратот.

Забелешка за потрошувачите: следнава информација е само за земји

Овој производ е произведен од Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапонија. Прашања поврзани со усогласеноста со законодавството на ЕУ адресирајте ги до овластениот претставник, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германија. За сервис или гаранција, обратете се на адресите обезбедени во гарантниот лист.

Со ова, Sony Corp., изјавува дека оваа опрема е во согласност со основните барања и други релевантни одредби од Директивата 1999/5/ EC.

За детали пристапете на следната URL: <http://www.compliance.sony.de/>



5,150 MHz – 5,350 MHz опсегот е ограничен само за користење во затворени простории.

Овој Мулти канален AV ресивер е наменет за репродукција на звук и видео од поврзни уреди, репродукција на музика од NFC-компатибилен паметен телефон или BLUETOOTH уред и FM тјунер. Овој систем исто така поддржува интернет и Screen mirroring (паралелни екрани).

За авторски права

Овој ресивер има вграден Dolby* Digital и Pro Logic Surround и DTS** Digital Surround System.

* Произведен под лиценца на Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX и дупло-D симболот се трговски марки на Dolby Laboratories.

** За DTS патенти видете <http://patents.dts.com>.

Произведен под лиценца на DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol, & DTS и Symbol заедно се регистрирани трговски марки и DTS-HD Master Audio е заштитен знак на DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Овој ресивер има вградена High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) технологија. Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и HDMI логото се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на HDMI Licensing LLC во САД и други земји.

Apple, Apple логото, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch и Retina се заштитни знаци на Apple Inc., регистрирани во САД и други земји. iPad Air и iPad mini се заштитни знаци на Apple Inc. App Store е сервисен знак на Apple Inc.

Сите други заштитни знаци и регистрирани трговски марки се на нивните сопственици. Во ова упатство, ™ и ® ознаките не се наведени.

“Made for iPod,” “Made for iPhone” и “Made for iPad” значи дека електронските додатоци се дизајнирани само за поврзување во iPod, iPhone или iPad и специфицирани се од производителот да одговараат со стандардите на Apple. Apple не е одговорен за работата на овој уред или неговата усогласеност со стандардите за безбедност. Запомнете дека употреба на овие додатоци со iPod, iPhone или iPad може да влијаат врз безжичните перформанси.

Windows Media е и регистрирана трговска марка и заштитен знак на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.

Овој производ е заштитен со одредени интелектуални права на Microsoft Corporation. Употреба или дистрибуција на ваква технологија надвор од овој уред е забранета без лиценца од страна на Microsoft или овластен претставник на Microsoft.

LDAC™ и LDAC логоата се заштитен знак на Sony Corporation.

“DSEE HX” е заштитен знак на of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 технологија за аудио кодирање и патентни лиценцирани од Fraunhofer IIS and Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” и “x.v.Color (x.v.Colour)” логото се заштитен знак на Sony Corporation.

“BRAVIA” е заштитен знак на Sony Corporation.

“PlayStation” е регистриран заштитен знак на Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” и “WALKMAN” логоата се регистрирани трговски марки на Sony Corporation.

MICROVAULT е заштитен знак на Sony Corporation.

WPA™ и WPA2™ се заштитни знаци на Wi-Fi Alliance®.

Wi-Fi CERTIFIED™ логото е сертифицирана ознака на Wi-Fi Alliance®.

MHL, Mobile High-Definition Link и MHL логото се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на MHL Licensing, LLC.

BLUETOOTH® ознаката и логото се регистрирани трговски марки сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и било какво користење на овие знаци од страна на Sony Corporation се со лиценца. Други заштитни знаци и трговскиимиња се сопственост на нивните претставници.

N ознаката е заштитен знак или регистрирана трговска марка на NFC Forum, Inc. во САД и други земји.

Android™ е заштитен знак на Google Inc.

Google Play™ е заштитен знак на Google Inc.

Мерки на претпазливост

За безбедност

Доколку било каков тврд предмет или течност влезат во куќиштето, откачете го ресиверот од штекер и однесете го кај квалификуван сервисер на проверка пред да продолжите да го користите.

За извори за напојување

- Пред да почнете да ракувате со ресиверот, проверете дали работниот напон е идентичен со локалната електрична мрежа. Работниот напон е прикажан на името со плочката на задниот дел од ресиверот.
- Ако ресиверот не планирате да го користите подолго време, откачете го од штекер. Да го исклучете АС кабелот за напојување секогаш влечете за приклучокот, не за кабелот.
- АС кабелот за напојување мора да го менува исклучиво квалификуван сервисер

За прегревање

Иако ресиверот се загрева при работа, ова не е дефект. Ако ресиверот непрекинато го користите на висок тон, температурата на куќиштето одозгора, од страна и од доле се зголемува. Да избегнете да не се изгорите, не го допирајте куќиштето.

За поставување

- Ресиверот ставете го на место со соодветна вентилација да спречите негово прегревање и да го продолжите времетраењето на ресиверот.
- Ресиверот не го ставајте во близина на топлини извори или на места изложени на директна сончева светлина, прекумерна прашина или механички шок.
- Не ставајте ништо врз куќиштето што може да ги блокира отворите за вентилација и да предизвика дефект.
- Ресиверот не го ставајте во близина на опрема како што е ТВ, видео или касетофон. (Ако ресиверот се користи во комбинација со ТВ, видео или касетофон и е ставен премногу блиску до ваква опрема, може да се појави шум и да се влоши квалитетот на сликата. Ова особено важи кога користите внатрешна антена.)
- Внимавајте кога ресиверот го ставате на површини кои се специјално третирани (со восок, масло, политура и т.н.) бидејќи може да се појават дамки и обезбојување на површината.

За ракување

Пред да поврзете друга опрема, прво исклучете го и откачете го од штекер ресиверот.

За чистење

Куќиштето, панелот и контролите чистете ги со мека ткаенина малку навлажнета со раствор од слаб детергент. Не користите било каков тип на апбразивни средства, пудер или растворувачи како на пр. алкохол или бензин.

За BLUETOOTH комуникација

- BLUETOOTH уреди треба да се користат на растојание од приближно 10 метри (непречено растојание) еден од друг. Опсегот на ефективна комуникација може да се скрати во следните услови.
 - Кога меѓу уредите со BLUETOOTH поврзување има човек, метален предмет, сид или други пречки
 - Места каде има безжичен LAN
 - Околу микробранова печка
 - Места каде има други електромагнетни бранови
- BLUETOOTH уреди и безжични LAN (IEEE 802.11b/g/n) користат ист опсег на фреквенција (2.4 GHz). Кога го користите BLUETOOTH уредот во близина на уред со безжичен LAN, може да се појават електромагнетни пречки. Ова резултира со помала брзина при пренос на податоци или нема да може да се поврзете. Ако се случи ова, обидете се со следното:
 - Ресиверот користете го најмалку 10 метри подалеку од безжичен LAN уред.
 - Исклучете го напојувањето на безжичната LAN опрема кога користите BLUETOOTH уред на растојание од 10 метри.
 - Ресиверот и BLUETOOTH уредот поставете ги колку можете поблиску.
- Емитирањето на радио бранови од страна на ресиверот може да влијаат врз работата на некоја медицинска опрема. Бидејќи овие пречки може да резултираат со дефект, секога исклучувајте го напојувањето на ресиверот и BLUETOOTH уредот на следните места:
 - Во болници, возови, авион, бензински пумпи и на места каде има присуство на запалив гас
 - Во близина на автоматски врати и пожарникарски аларм

- Овој ресивер поддржува безбедносни функции кои се во согласност со BLUETOOTH спецификацијата да обезбедат безбедност при комуникација преку BLUETOOTH технологијата. Но, оваа безбедност може да не е доволна во зависност од дотератана содржина и други фактори, па секогаш внимавајте при комуникација преку BLUETOOTH технологијата.
- Sony не е одговорен за било какви штети или други загуби при комуникација преку BLUETOOTH технологијата.
- BLUETOOTH комуникација не се гарантира со сите BLUETOOTH уред кои имаат ист профил како и ресиверот.
- BLUETOOTH уреди поврзани со овој ресивер мора да се во согласност со BLUETOOTH спецификацијата наведена од страна на Bluetooth SIG, Inc. Но, дури и кога уредот е во согласност со BLUETOOTH спецификацијата, може да има карактеристики или спецификации на BLUETOOTH уред не може да се поврзат или да резултира со различна метода на контроли, приказ или работа.
- Може да се појави шум или звукот може да биде прекинат во зависност од BLUETOOTH уредот кој е поврзан со овој ресивер, опкружувањето или условите на користење.

Ако имате било какви прашања или проблеми со овој уред, обратете се во најблиската продавница на Sony.

Спецификации

Засилувач

STR-DN1060

Минимум RMS излезен напон¹⁾

(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, THD 0.09%)
100 W + 100 W

Стерео излезен напон¹⁾

(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)
120 W + 120 W

Сараунд излезен напон¹⁾²⁾

(6 ohms, 1 kHz, THD 0.9%)
165 W по канал

STR-DN860

Минимум RMS излезен напон¹⁾

(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, THD 0.09%)
95 W + 95 W

Стерео излезен напон¹⁾

(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)
110 W + 110 W

Сараунд излезен напон¹⁾²⁾

(6 ohms, 1 kHz, THD 0.9%)
150 W по канал

¹⁾ Мерено под следниве услови:
Потребен напон: 230 V AC, 50 Hz

²⁾ Излезна референтна моќ за преден,
централен, сараунд, сараунд заден и
предни високи звучници. Во
зависност од дотераното звучно поле
и изворот, може да не се слуша звук.

Опсег на фреквенција

Аналогна

10 Hz – 100 kHz, +0.5/-2 dB (со
звучно поле и пренасочен
еквилајзер)

Влез

Аналоген

Осетливост: 500 mV/50 kilohms
S/N³⁾: 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Дигитален (Коаксијален)

Импеданса: 75 ohms
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Дигитален (Оптички)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Излез (Аналоген)

ZONE 2⁵⁾

Напон: 2 V/1 kilohm
SUBWOOFER

Напон: 2 V/1 kilohm

Еквилајзер

Добиено ниво
±10 dB, 1 dB step

³⁾ INPUT SHORT (со звучно поле и
пренасочен еквилајзер).

⁴⁾ Отперетена мрежа, влезен опсег.

⁵⁾ STR-DN1060 само.

FM тјунер

Опсег на тјунер

87.5 MHz – 108.0 MHz (50 kHz step)

Антена

FM жичана антена

Антенски терминали

75 ohms, небалансирано

Видео

Влез/Излез

Видео:

1 Vp-p, 75 ohms

COMPONENT VIDEO*: Y: 1 Vp-p,
75 ohms

Pb: 0.7 Vp-p, 75 ohms

Pr: 0.7 Vp-p, 75 ohms

80 MHz HD Standby Through

* STR-DN1060 само.

HDMI видео

Влез/Излез (HDMI Repeater block)

STR-DN1060: HDMI IN SAT/CATV (MHL) и HDMI OUT A (TV) приклучоци поддржуваат HDCP 2.2 протокол.

STR-DN860: HDMI IN SAT/CATV (MHL) и HDMI TV OUT приклучоци поддржуваат HDCP 2.2 протокол. HDCP 2.2 е нова подобрена технологија за авторска заштита која се користи за заштита на содржина како на пр. 4K филмови.

Формат	2D	3D		
		Оквир	Паралелно (Пола)	Над-Под (Горе-Доле)
4096 × 2160p @ 59.94/60 Hz	O ¹⁾	-	-	-
4096 × 2160p @ 50 Hz	O ¹⁾	-	-	-
3840 × 2160p @ 59.94/60 Hz	O ¹⁾	-	-	-
3840 × 2160p @ 50 Hz	O ¹⁾	-	-	-
4096 × 2160p @ 23.98/24 Hz	O ²⁾⁴⁾	-	-	-
3840 × 2160p @ 29.97/30 Hz	O ²⁾⁴⁾	-	-	-
3840 × 2160p @ 25 Hz	O ²⁾⁴⁾	-	-	-
3840 × 2160p @ 23.98/24 Hz	O ²⁾⁴⁾	-	-	-
1920 × 1080p @ 59.94/60 Hz	O ⁴⁾	-	O ⁴⁾	O ⁴⁾
1920 × 1080p @ 50 Hz	O ⁴⁾	-	O ⁴⁾	O ⁴⁾
1920 × 1080p @ 29.97/30 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1920 × 1080p @ 23.98/24 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1920 × 1080i @ 59.94/60 Hz	O ³⁾	O	O ³⁾	O ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	O ³⁾	O	O ³⁾	O ³⁾
1280 × 720p @ 59.94/60 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1280 × 720p @ 29.97/30 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
1280 × 720p @ 23.98/24 Hz	O ³⁾	O ⁴⁾	O ³⁾	O ³⁾
720 × 480p @ 59.94/60 Hz	O ³⁾	-	-	-
720 × 576p @ 50 Hz	O ³⁾	-	-	-
640 × 480p @ 59.94/60 Hz	O ³⁾	-	-	-

¹⁾ Поддржува само YUV 4:2:0 / 8 битен формат.

²⁾ Поддржува само 8 битен формат.

³⁾ Овие формати исто така се поддржува од MHL 2 и MHL 3 поврзување.

⁴⁾ Овие формати исто така се поддржува од MHL 3 поврзување.

MHL

Посрржана MHL верзија

Вклучува MHL 2 (преден)*, MHL 3 (заден)

Максимална струја
900 mA

* STR-DN1060.

iPhone/iPad/iPod

DC 5V 1.0 A MAX

USB работи со iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2ра преку 5та генерација), iPod classic и iPod nano (3та преку 7та генерација).

BLUETOOTH технологијата работи со iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS и iPod touch (4та и 5та генерација).

AirPlay работи со iPhone, iPad и iPod touch со iOS 4.3.3 или понов, Mac со OS X Mountain Lion или понов и PC со iTunes 10.2.2 или понов.

Можете да користите “SongPal” апликација со овој ресивер преку BLUETOOTH или мрежно поврзување.

Можете да полните само iPhone/iPod кога се поврзани во USB портот додека ресиверот е вклучен.

USB

⚡(USB) порт:

Тип A (За поврзување USB меморија)

NETWORK

Интернет LAN

100BASE-TX

Безжичен LAN

Компатибилни стандарди:
IEEE 802.11 a/b/g/n

Безбедност:
WPA/WPA2-PSK, WEP

Радио фреквенција:
2.4 GHz, 5 GHz

BLUETOOTH

Систем за комуникација

BLUETOOTH Specification version 3.0

Излез

BLUETOOTH спецификација напон
Класа I

Максимален опсег на комуникација
Линија на вид приближ. 30 m¹⁾

Опсег на фреквенција
2.4 GHz опсег (2.4000 GHz –
2.4835 GHz)

Метода на модулација
FHSS (Freq Hopping Spread
Spectrum)

Компатибилни BLUETOOTH
профили²⁾ A2DP 1.2 (Advanced
Audio Distribution Profile)
AVRCP 1.5 (Audio Video Remote
Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)

Поддржани кодекси³⁾
SBC⁴⁾, AAC, LDAC

Опсег на пренос (A2DP)
20 Hz – 20,000 Hz (Sampling
frequency 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz,
96 kHz)

¹⁾ Вистинскиот опсег зависи од фактори како на пр. пречки меѓу уредите, магнетни полиња околу микробранова печка, статичен електрицитет, безжични телефони, осетливост на прием, перформанси на антената, работниот систем, софтверска апликација и т.н.

²⁾ BLUETOOTH профили ја покажуваат целта на BLUETOOTH комуникација меѓу уредите.

³⁾ Кодек: Формат на компресија и конверзија на аудио сигнал

⁴⁾ Подкодек

Општо

Потребно напојување
230 V AC, 50/60 Hz

Потрошувачка
240 W

Потрошувачка (во режим на мирување)

STR-DN1060:

0.3 W (Kora [Control for HDMI], [Standby Through], [Remote Start], [Bluetooth Standby] и сите зони на напојувањето се дотерани во [Off].)

0.8 W (Kora [Control for HDMI] е дотерано во [On] и [Standby Through], [Remote Start], [Bluetooth Standby] и сите зони на напојувањето се дотерани во [Off].)

1.7 W (Kora [Control for HDMI] and [Bluetooth Standby] се дотерани во [On] и [Standby Through], [Remote Start] и сите зони на напојувањето се дотерани во [Off].)

STR-DN860:

0.3 W (Kora [Control for HDMI], [Standby Through], [Remote Start] and [Bluetooth Standby] е дотерано во [Off].)

0.5 W (Kora [Control for HDMI] е дотерано во [On] и [Standby Through], [Remote Start] и [Bluetooth Standby] се дотерани во [Off].)

1.7 W (Kora [Control for HDMI] и [Bluetooth Standby] се дотерани во [On] и [Standby Through] и [Remote Start] се дотерани во [Off].)

Димензии (ширина/висина/длабочина)

(Приближ.)

STR-DN1060:

430 mm × 172 mm × 329.4 mm со прикачени делови и контроли

STR-DN860:

430 mm × 156 mm × 329.4 mm со прикачени делови и контроли

Маса (Приближ.)

STR-DN1060:

10.4 kg

STR-DN860:

8.3 kg

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.

Ако имате било какви прашања како да го користите ресиверот видете во Водичот со помош (Help Guide).

http://rd1.sony.net/help/ha/strdn10686/h_eu/



Made for



iPod



iPhone



iPad



Conçu pour



iPod



iPhone



iPad



HDMI  **MHL**[™]



<http://www.sony.net/>

4-549-564-22(1)



* 4 5 4 9 5 6 4 2 2 * (1)